

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 novembre 2013

PROJET DE LOI

**portant exécution du Règlement (UE)
n° 305/2011 du Parlement européen
et du Conseil du 9 mars 2011 établissant des
conditions harmonisées de commercialisation
pour les produits de construction et
abrogeant la Directive 89/106/CEE du
Conseil, et abrogeant diverses dispositions**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'ÉCONOMIE, DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'ÉDUCATION, DES INSTITUTIONS
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES NATIONALES, DES
CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

PAR
MME **Isabelle EMMERY**

SOMMAIRE

Pages

I. Exposé introductif du vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord.....	3
II. Discussion générale.....	6
III. Discussion des articles et votes.....	10

Documents précédents:

Doc 53 **2988/ (2012/2013):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Amendements.
- 003: Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 november 2013

WETSONTWERP

**tot uitvoering van de Verordening (EU)
nr. 305/2011 van het Europees Parlement en
de Raad van 9 maart 2011 tot vaststelling
van geharmoniseerde voorwaarden voor
het verhandelen van bouwproducten en tot
intrekking van Richtlijn 89/106/EEG van de
Raad, en tot opheffing van diverse bepalingen**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN CULTURELE
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Isabelle EMMERY**

INHOUD

Blz.

I. Inleidende uiteenzetting van de vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee.....	3
II. Algemene bespreking.....	6
III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen.....	10

Voorgaande documenten:

Doc 53 **2988/ (2012/2013):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Amendementen.
- 003: Tekst aangenomen door de commissie.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Liesbeth Van der Auwera

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Cathy Coudyser, Peter Dedecker, Peter Luykx, Karel Uyttersprot
PS	Isabelle Emmery, Mohammed Jabour, Karine Lalieux, Laurence Meire
CD&V	Leen Dierick, Liesbeth Van der Auwera
MR	Katrin Jadin, Valérie Warzée-Caverenne
sp.a	Ann Vanheste
Ecolo-Groen	Kristof Calvo
Open Vld	Willem-Frederik Schiltz
VB	Peter Logghe
cdH	Joseph George

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Zuhal Demir, Jan Van Esbroeck, Flor Van Noppen, Steven Vandeput, Bert Wollants
Colette Burgeon, Laurent Devin, Linda Musin
Jenne De Potter, Nathalie Muylle, Jef Van den Bergh
David Clarinval, Corinne De Permentier, Olivier Destrebecq
Caroline Gennez, Bruno Tuybens
Meyrem Almaci, Ronny Balcaen
Mathias De Clercq, Frank Wilrycx
Hagen Goyvaerts, Barbara Pas
Christophe Bastin, Benoît Drèze

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ce projet de loi au cours de ses réunions des 1^{er} et 22 octobre 2013.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU VICE-PREMIER MINISTRE ET MINISTRE DE L'ÉCONOMIE, DES CONSOMMATEURS ET DE LA MER DU NORD

M. Johan Vande Lanotte, vice-premier ministre et ministre de l'Économie, des Consommateurs et de la Mer du Nord, déclare que les produits de construction sont soumis aux règles de la libre circulation des marchandises au sein de l'Union européenne. La réglementation belge qui s'applique actuellement à la commercialisation des produits de construction date des années 90 et avait pour objectif de transposer en droit belge la directive européenne 89/106/CEE du 21 décembre 1988 relative au rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres concernant les produits de construction. Il s'agit de la loi du 25 mars 1996 portant exécution de la directive susmentionnée et de l'arrêté royal du 19 août 1998 concernant les produits de construction.

Un nouveau règlement (UE) n° 305/2011 est pleinement applicable depuis le 1^{er} juillet 2013; l'accord politique dégagé sur ce point a vu le jour sous la présidence belge.

Ce règlement simplifie le cadre juridique. Contrairement à une directive, un règlement est directement applicable dans tous les États membres.

La directive et le règlement définissent les règles relatives à l'apposition du marquage CE. Ces deux législations européennes sont basées sur un langage commun (les spécifications techniques harmonisées) afin de permettre l'évaluation des performances des produits de construction. Les différences entre la directive et le règlement se situent essentiellement dans la manière dont les performances sont évaluées et déclarées.

Dans de nombreux cas, les produits de construction ne sont pas des produits finis, mais des produits intermédiaires. Il s'agit de produits très différents tels que des briques, éléments en béton, polymères, tuiles, mosaïques, poutres, portes, fenêtres ou encore appareils sanitaires.

Ces produits sont destinés essentiellement à être intégrés dans des bâtiments, des ponts et chaussées.

Dames en Heren,

Uw commissie heeft het voorliggende wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 1 en 22 oktober 2013.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN ECONOMIE, CONSUMENTEN EN NOORDZEE

De heer Johan Vande Lanotte, vice-eersteminister en minister van Economie, Consumenten en Noordzee, verklaart dat bouwproducten onderworpen zijn aan de regels voor het vrije goederenverkeer binnen de Europese Unie. De huidige Belgische reglementering die van kracht is voor het verhandelen van bouwproducten dateert van de jaren '90 en had de bedoeling om de Europese richtlijn 89/106/EEG van 21 december 1988 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der Lid-Staten inzake voor de bouw bestemde producten in te voeren. Het betreft de wet van 25 maart 1996 tot uitvoering van voornoemde richtlijn en het koninklijk besluit van 19 augustus 1998 betreffende de voor de bouw bestemde producten.

Vanaf 1 juli 2013 is een nieuwe verordening (EU) nr. 305/2011 volledig van toepassing; het politieke akkoord hierover werd onder Belgisch voorzitterschap verkregen.

Deze verordening vereenvoudigt het juridische kader. In tegenstelling tot een richtlijn is een verordening rechtstreeks van toepassing in alle lidstaten.

De richtlijn en de verordening definiëren de regels voor het aanbrengen van de CE-markering. Beide Europese wetgevingen zijn gebaseerd op een gemeenschappelijke taal (de geharmoniseerde technische specificaties) om de beoordeling van de prestaties van de bouwproducten mogelijk te maken. De verschillen tussen de richtlijn en de verordening liggen voornamelijk in de manier waarop de prestaties beoordeeld en verklaard worden.

In vele gevallen zijn bouwproducten geen eindproducten maar tussenproducten. Daaronder vindt men zeer uiteenlopende producten zoals bakstenen, betonelementen, polymeren, dakpannen, mozaïeken, balken, deuren, ramen of ook nog sanitaire toestellen.

Deze producten zijn bedoeld om voornamelijk in gebouwen, bruggen en wegen te worden verwerkt.

Les ouvrages de construction doivent satisfaire à sept exigences fondamentales. Ces exigences doivent être remplies pendant une durée de vie “raisonnable du point de vue économique” et tout au long du cycle de vie desdits ouvrages. L'exigence d'une utilisation durable des ressources naturelles constitue une nouveauté du règlement.

Pour satisfaire à ces exigences, il est important d'être certain des performances des produits utilisés dans les ouvrages de construction, que ce soit les bâtiments (habitation privée, immeuble d'habitation; ...) ou les ouvrages de génie civil (pont, chaussée, barrage, ...).

Afin de pouvoir choisir le produit en fonction de l'utilisation qui en sera faite, depuis le 1^{er} juillet 2013, les produits pourvus du marquage CE doivent obligatoirement être accompagnés d'une déclaration des performances.

Pour évaluer la performance d'un produit de construction, le règlement prévoit cinq systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances des produits, qui correspondent à leurs caractéristiques essentielles: 1+, 1, 2+, 3 et 4.

Cette répartition tient compte du rôle des produits dans la sécurité des ouvrages de construction. Les produits que l'on suppose jouer le rôle principal sont répertoriés dans le système 1+. Chaque système comprend plusieurs tâches, qui seront exécutées, selon le cas, par le fabricant ou l'organisme notifié.

En apposant le marquage CE, le fabricant ou l'importateur (si celui-ci s'attribue la fonction de fabricant) déclare, lors de la commercialisation, qu'il répond de la conformité des performances du produit concerné aux performances déclarées.

Les distributeurs et les importateurs doivent veiller à ce que le marquage CE soit apposé sur le produit et à ce que les documents nécessaires pour une utilisation correcte des produits – dont la déclaration de performance et le mode d'emploi – soient joints.

Ce sont les “utilisateurs” concernés qui assument la responsabilité du choix d'un produit. En effet, ceux-ci doivent tenir compte, selon la fonctionnalité des ouvrages de construction, de différents critères parmi lesquels on citera les techniques utilisées, les systèmes de construction, l'innovation, la durabilité, les aspects économiques et la conformité des performances des produits à l'utilisation prévue.

Bouwwerken moeten aan zeven fundamentele eisen voldoen. Deze eisen moeten nagekomen worden gedurende een levensduur en tijdens de hele levenscyclus van de bouwwerken. De eis betreffende het duurzame gebruik van natuurlijke hulpbronnen is een nieuwigheid van de verordening.

Om aan deze eisen te voldoen is het belangrijk dat men zeker is van de prestaties van de producten die gebruikt worden in bouwwerken, zowel gebouwen (privéwoning, woongebouw, ...) als civieltechnische bouwwerken (brug, weg, stuwdam, ...).

Om het product in functie van het beoogde gebruik te kunnen kiezen, moet bij de bouwproducten die voorzien zijn van de CE markering, vanaf 1 juli 2013 verplicht een prestatieverklaring gevoegd worden.

Om de prestatie van een bouwproduct te beoordelen, voorziet de verordening vijf systemen voor beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van producten die overeenkomen met de essentiële kenmerken ervan: 1+, 1, 2+, 3 en 4.

Deze indeling houdt rekening met de rol van de producten in de veiligheid van bouwwerken. De producten waarvan men denkt dat ze de belangrijkste rol spelen worden geklasseerd in systeem 1+. Elk systeem omvat meerdere taken die, al naargelang het geval, door de fabrikant of de aangemelde instantie zullen uitgevoerd worden.

Door het aanbrengen van de CE-markering verklaart de fabrikant of de invoerder, indien hij zich de functie van fabrikant toe-eigent, bij het op de markt brengen dat hij de verantwoordelijkheid op zich neemt voor de overeenstemming van het bewuste product met de aangegeven prestaties ervan.

De distributeurs en invoerders moeten erop toezien dat het product de CE-markering draagt en dat de nodige documenten voor een correct gebruik van de producten, waaronder de prestatieverklaring en de handleiding, bijgevoegd zijn.

De keuze van een product gebeurt onder de verantwoordelijkheid van de betrokken “gebruiker”. Afhankelijk van de functionaliteit van het bouwwerk moet hij immers rekening houden met verschillende criteria waaronder namelijk de gebruikte technieken, bouwsystemen, innovatie, duurzaamheid, de economische aspecten evenals de afstemming van de prestaties van de producten op het beoogde gebruik.

Lorsqu'il s'agit de choisir des produits de construction, la question essentielle est celle de l'adéquation de leurs performances avec l'utilisation prévue. Ces performances font le lien entre les exigences fondamentales liées aux ouvrages de construction et les caractéristiques essentielles des produits.

Un "point de contact produit" chargé de fournir de plus amples informations a été mis en place. Les acteurs économiques auront ainsi un accès transparent et correct aux informations.

Dans le cadre de l'exécution du Règlement, le projet de loi à l'examen prévoit dès lors des dispositions visant:

- à assurer la surveillance du marché;
- à installer un point de contact national susceptible de fournir des explications sur les réglementations nationales relatives aux produits de construction;
- à implémenter les dispositions relatives aux organismes d'évaluation technique, habilités à délivrer des documents d'évaluation européens, ainsi qu'aux organismes notifiés (organismes de certification - laboratoires d'essais).

Le projet de loi à l'examen prévoit en outre la possibilité d'imposer les performances nécessaires des produits pour assurer le respect des exigences applicables aux ouvrages de construction. Il prévoit également un cadre légal renforcé pour la Commission technique de la Construction.

Le projet à l'examen été approuvé par:

- les administrations belges concernées, fédérales et fédérées, dans le contexte de la Commission économique interministérielle (CEI);
- les représentants de l'ensemble des parties concernées dans le secteur de la construction;
- l'Union européenne qui, par le biais de la procédure de notification officielle 98/34, a reçu l'avant-projet, qui n'a fait l'objet d'aucune remarque, ni de la part de la Commission, ni de la part des 26 autres États membres.

Enfin, la Commission technique de la Construction (CTC), qui regroupe des représentants des parties concernées, tant publiques que privées, a également été consultée.

Comme susmentionné, le règlement européen précité est directement applicable depuis le 1^{er} juillet 2013.

De essentiële vraag bij de keuze van de bouwproducten is hun prestatie naar gelang van het voorziene gebruik. Deze prestatie is de band tussen de fundamentele eisen van de bouwwerken en de essentiële kenmerken van de producten.

Voor meer inlichtingen werd een "contactpunt" opgericht. De economische actoren zullen op een transparante en correcte wijze toegang tot de informatie hebben.

Om de Verordening uit te voeren voorziet huidig wetsontwerp derhalve in bepalingen om:

- het markttoezicht te verzekeren;
- een nationaal contactpunt te installeren dat inlichtingen kan geven over de nationale regelgevingen met betrekking tot bouwproducten;
- de bepalingen met betrekking tot de technische beoordelingsinstanties, die instaan voor de afgifte van Europese beoordelingsdocumenten, en met betrekking tot de aangemelde instanties (certificatie-instellingen — testlaboratoria) te implementeren.

Daarnaast voorziet het wetsontwerp in bepalingen die in de mogelijkheid voorzien om de nodige productprestaties op te leggen opdat de bouwwerken aan de nodige toepasselijke eisen zouden voldoen en wordt tevens voorzien in een versterkt wettelijk kader voor de Technische Commissie voor de Bouw.

Voorliggend ontwerp kreeg de goedkeuring van:

- de betrokken Belgische administraties, federale en gefedereerde, in de context van de Interministeriële Economische Commissie (IEC);
- de vertegenwoordigers van het geheel van de betrokken partijen in de bouwsector;
- van de Europese Unie die, via de officiële notificatieprocedure 98/34 het voorontwerp kreeg en waarvoor geen enkele opmerking geformuleerd werd, noch vanuit de Commissie, noch van de 26 andere lidstaten.

Ten slotte werd ook de Technische Commissie voor de Bouw (TCB), die de vertegenwoordigers van de betrokken partijen — zowel publieke als private — omvat, geraadpleegd.

Zoals vermeld is voornoemde Europese Verordening rechtstreeks van toepassing met ingang van 1 juli 2013.

Les mesures abrogatoires et transitoires contenues dans le projet de loi à l'examen sont encore basées sur cette date d'exécution mais celle-ci est déjà dépassée au moment de la discussion du projet en commission.

C'est pourquoi le ministre présente, au nom du gouvernement, trois amendements tendant à tenir compte de ce dépassement de délai (en l'occurrence: la suppression des mesures transitoires qui auraient été d'application entre le jour de l'entrée en vigueur de la loi en projet et le 1^{er} juillet 2013 (n° 1), l'abrogation complète de l'arrêté royal susmentionné de 1998 lors de l'entrée en vigueur de la loi au lieu d'une abrogation à différents moments (n°s 2 et 3), et l'abrogation de l'arrêté ministériel du 20 octobre 2000 concernant l'agrément d'organismes d'attestation de la conformité pour le marquage CE des produits de construction (n° 3).

Les arrêtés royaux prévus dans les articles 8 et 9 du projet relatifs à la procédure de désignation et de contrôle des organismes d'évaluation technique (belges), ainsi qu'à la procédure de notification et de contrôle des organismes notifiés seront pris dès que la loi sera adoptée.

II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

Mme Cathy Coudyser (N-VA) souligne qu'un règlement européen laisse en principe peu de marge de manœuvre aux États membres de l'Union européenne. Le gouvernement fédéral parvient toutefois à le concrétiser de manière créative. L'exposé de l'intervenante comprend trois parties.

Les dispositions du projet de loi (normes auxquelles les produits de construction doivent répondre) entrent en vigueur le 1^{er} juillet 2013, c'est-à-dire deux mois avant le début de la discussion relative au projet de loi à l'examen. Qu'en est-il des produits de construction qui ne sont plus conformes à la loi? Les entreprises qui ont utilisé ces produits seront-elles sanctionnées? Il faut éviter d'agir rétroactivement. Le législateur avait pourtant largement le temps nécessaire, étant donné que le règlement a été promulgué dès 2011. Maintenant, il travaille rétroactivement.

La membre estime par ailleurs que l'on risque de porter atteinte à des principes essentiels de l'État de droit si le fonctionnaire commissionné par le ministre est habilité à contrôler la mise en œuvre des dispositions contenues dans le projet de loi à l'examen et à constater des infractions. Même le fait de pénétrer dans des entrepôts, locaux, ateliers, immeubles, cours,

De opheffings- en overgangsmaatregelen bepaald in het ingediende ontwerp gaan nog uit van die uitvoeringsdatum maar deze is thans bij de bespreking in commissie overschreden.

Daarom stelt de minister namens de regering drie aanpassingen voor bij amendement teneinde met deze voortgeschreden termijn rekening te houden (met name: de schrapping van de overgangsmaatregelen die van toepassing zouden geweest zijn tussen de dag van inwerkingtreding van de ontworpen wet en 1 juli 2013 (nr.1), de volledige opheffing van voornoemd koninklijk besluit van 1998 bij de inwerkingtreding van de wet in plaats van een opheffing op verschillende tijdstippen (nr.2 en 3), en de opheffing van het ministerieel besluit van 20 oktober 2000 betreffende de erkenning van attesteringsinstanties voor de CE-markering van overeenkomst van de bouwproducten (nr.3).

De koninklijk besluiten voorzien in de artikelen 8 en 9 van het ontwerp met betrekking tot de procedure voor de aanwijzing en toezicht van de (Belgische) technische beoordelingsinstanties, en met betrekking tot de procedure voor de aanmelding en toezicht van aangemelde instanties, zullen worden genomen van zodra de wet is goedgekeurd.

II. — ALGEMENE BESPREKING

Mevrouw Cathy Coudyser (N-VA) wijst erop dat een Europese verordening in principe weinig beleidsruimte aan de lidstaten van de Europese Unie geeft. Toch lukt het de federale regering een creatieve invulling eraan te geven. De uiteenzetting van het lid bevat drie onderdelen.

De bepalingen van het wetsontwerp (de normen waaraan bouwproducten moeten beantwoorden) treden in werking op 1 juli 2013, dit is twee maanden voor het begin van de bespreking van voorliggend wetsontwerp. Wat gebeurt er met de bouwproducten die niet meer aan de wet voldoen? Worden de bedrijven, die deze producten hebben gebruikt, gesanctioneerd? Retroactief optreden zou men moeten vermijden. De wetgever had nochtans ruimschoots de tijd, omdat de verordening reeds in 2011 werd uitgevaardigd. Nu gaat hij omgekeerd te werk.

Het lid meent voorts dat essentiële beginselen van de rechtstaat dreigen te worden aangetast, indien de door de minister benoemde ambtenaar bevoegd wordt om toe te zien op de uitvoering van de bepalingen in het voorliggende wetsontwerp en om inbreuken vast te stellen. Ook het binnentreden in opslagplaatsen, lokalen, werkplaatsen, gebouwen, binnenplaatsen en dies meer,

etc. ou de fouiller des véhicules et des containers n'est pas soumis à une autorisation préalable d'un juge d'instruction, qui est la personne la plus compétente pour examiner l'opportunité de telles interventions. Le fonctionnaire commissionné par le ministre pourra également saisir des documents et prélever des échantillons. Dans la pratique, ces procédés peuvent être lourds de conséquences pour le fonctionnement normal d'une entreprise, singulièrement s'il s'avère qu'aucune irrégularité n'a été commise. Le projet de loi à l'examen prévoit en outre un délai de quinze jours entre la saisie et sa confirmation par le ministère public, ce qui pourrait générer une période d'insécurité juridique trop longue. La membre plaide en faveur d'une période plus courte et renvoie à l'observation faite en ce sens par le Conseil d'État (DOC 53 2988/001, p. 31, point 13).

Enfin, l'article 7 prévoit la possibilité, pour un agent commissionné à cette fin, de proposer un règlement transactionnel. Le membre lit l'article *expressis verbis*. L'avis du Conseil d'État est formel et malgré tout, le projet de loi à l'examen a un parfum de justice de classe. Le Conseil d'État fait observer ce qui suit: "Il est inhabituel d'habiliter un fonctionnaire à proposer un règlement qui éteint l'action publique. Le dispositif en projet prive en effet le ministère public du pouvoir de décider de mettre en œuvre ou non la procédure pénale, et ce sans aucun contrôle de sa part, pour le confier à des fonctionnaires.

On peut considérer l'intervention du ministère public comme une garantie pour le citoyen, dès lors que l'article 151, § 1^{er}, deuxième phrase, de la Constitution dispose que le ministère public est indépendant dans l'exercice des recherches et poursuites individuelles. En revanche, contrairement aux magistrats du ministère public, les fonctionnaires ne peuvent en principe être considérés comme indépendants de l'autorité hiérarchique du ministre." (DOC 53 2988/001, p. 32).

Pour ces raisons, le groupe de l'intervenant s'abstiendra lors du vote.

*
* *

Le ministre reconnaît que la date du 1^{er} juillet 2013 pose problème. En attendant l'entrée en vigueur de la nouvelle loi et des deux arrêtés d'exécution susmentionnés (l'un concernant la procédure de désignation et de contrôle des organismes d'évaluation et l'autre les organismes concernant la procédure de notification et de contrôle des organismes), sous la législation

en het doorzoeken van voertuigen en containers hangt niet af van een voorafgaande toestemming van een onderzoeksrechter, die de meest competente figuur is om de opportuniteit te onderzoeken. De door de minister benoemde ambtenaar zal ook beslag kunnen leggen op documenten, en monsters mogen nemen. In de praktijk kan dat verstrekende gevolgen hebben voor de reguliere werking van een onderneming, zeker wanneer blijkt dat er geen onregelmatigheden werden gepleegd. Bovendien voorziet het voorliggende wetsontwerp in een termijn van vijftien dagen tussen het moment van het beslag en de bevestiging ervan door het openbaar ministerie. Dit zou aanleiding kunnen geven tot een te lange periode van rechtsonzekerheid. Het lid pleit voor een kortere periode en verwijst naar de opmerking in die zin van de Raad van State (DOC 53 2988/001, p. 31, punt 13).

Tot slot bevat artikel 7 voor een daartoe aangestelde ambtenaar de mogelijkheid om een minnelijke schikking voor te stellen. Het lid leest het artikel *expressis verbis* voor. Het advies van de Raad van State is formeel en toch ruikt dit ontwerp naar klassenjustitie. De Raad van State merkt op: "Het is ongewoon dat een ambtenaar de bevoegdheid krijgt om een regeling voor te stellen waardoor de strafvordering vervalt. Met de ontworpen regeling wordt namelijk aan het openbaar ministerie de bevoegdheid ontnomen om te oordelen over het al dan niet instellen van de strafvordering en dit zonder enige vorm van controle van zijnentwege, en wordt dit in handen gelegd van ambtenaren.

Het optreden van het openbaar ministerie kan als een waarborg voor de burger beschouwd worden, nu het openbaar ministerie volgens artikel 151, § 1, tweede zin, van de Grondwet onafhankelijk is in de individuele opsporing en vervolging. Ambtenaren daarentegen kunnen in beginsel, in tegenstelling tot de magistraten van het openbaar ministerie, niet als onafhankelijk van het hiërarchisch gezag van de minister worden beschouwd." (DOC 53 2988/001, p. 32).

Om deze redenen zullen de leden van de fractie, waartoe de spreekster behoort, zich bij de stemming onthouden.

*
* *

De minister erkent dat de datum van 1 juli 2013 een moeilijkheid veroorzaakt. In afwachting van de inwerkingtreding van de nieuwe wet en de twee hogervermelde uitvoeringsbesluiten (het ene over de procedure voor de aanwijzing en het toezicht van de technische beoordelingsinstanties en de andere over de procedure voor de aanmelding en het toezicht van aangemelde

actuelle, la Commission technique de la Construction a pris les devants et a approuvé deux procédures qui, en fait, poursuivent les mêmes objectifs que les deux arrêtés d'exécution. Les deux procédures ont permis qu'en l'absence d'arrêtés d'exécution, les organismes belges d'évaluation technique (dont il est question à l'article 8) et les organismes belges (dont il est question à l'article 9) ont pu tout de même être désignés dans le cadre du règlement (UE) n° 305/2011 et notifiés à la Commission européenne avant le 1^{er} juillet 2013. Les deux procédures peuvent également être utilisées dans le cadre de la mise en œuvre du contrôle des deux types d'organismes.

Dans la mesure où la Commission technique qui opérait dans le cadre de l'ancienne législation continue provisoirement d'exister — même si l'ancienne loi et les arrêtés d'exécution y afférents sont abrogés — *cf.* art. 11, § 3, du projet, les procédures existantes en matière de désignation, de notification et de contrôle restent d'application jusqu'à l'entrée en vigueur des deux nouveaux arrêtés royaux.

L'entrée en vigueur des deux arrêtés royaux accroîtra la cohérence du cadre juridique pour la désignation, la notification et le contrôle des deux types d'organismes mentionnés, même si, concrètement, ce vide intermédiaire dû à l'absence des deux arrêtés royaux ne pose pas de problème pour les activités des organismes belges dans le cadre du règlement, étant donné qu'ils ont déjà été notifiés à la Commission et que les futures demandes de notification ou de désignation peuvent être traitées sur la base de la procédure existante, et ce, jusqu'à ce que les arrêtés royaux soient effectifs.

Quant aux compétences particulières des agents désignés, connue sous le nom "inspection économique", il doit être souligné que, sauf dispositions dérogatoires, le Code d'instruction criminelle reste d'application. Ces compétences particulières se situent dans l'instruction et sont bien évidemment exercées sous la surveillance du ministère public. En réponse au Conseil d'État (avis, numéro 13), il doit être précisé que le référé pénal de droit commun (art. 28sexies du Code d'instruction criminelle) est applicable.

En ce qui concerne le troisième point de l'exposé qui précède, le ministre n'est pas d'accord avec l'intervenante: le projet de loi à l'examen s'inscrit tout à fait dans le prolongement du livre V du Code de droit économique. Le ministre est convaincu que les agents commissionnés doivent être en mesure de proposer un règlement transactionnel, comme le dispose le projet de loi. Le ministre ajoute en outre qu'il n'est pas convaincu du bien-fondé du raisonnement du Conseil

instanties) werd er onder de bestaande wetgeving door de Technische Commissie van de Bouw geanticipeerd en werden er twee procedures goedgekeurd die in feite dezelfde objectieven beogen als beide uitvoeringsbesluiten. Beide procedures hebben ervoor gezorgd dat bij ontstentenis van de uitvoeringsbesluiten de Belgische technische beoordelingsinstanties (waarvan sprake in art. 8) en de Belgische aangemelde instanties (waarvan sprake in art. 9) toch konden aangeduid worden in het kader van de Verordening (EU) nr. 305/2011 en aan de Europese Commissie voor 1 juli 2013 medegedeeld. De twee procedures kunnen ook gebruikt worden voor de uitvoering van toezicht op beide soorten instanties.

Aangezien de Technische Commissie, die opereerde in het kader van de oude wetgeving voorlopig blijft bestaan — ook al wordt de oude wet en bijgaande uitvoeringsbesluiten opgeheven — *cfr.* art. 11, § 3 van het ontwerp, kunnen de bestaande procedures voor aanduiding en aanmelding en toezicht blijven doorlopen tot de twee nieuwe KB's er zijn.

De inwerkingtreding van de twee KB's zal wel zorgen voor een coherenter rechtskader voor de aanduiding en aanmelding en het toezicht van de twee types van vermelde instellingen maar concreet heeft dit tussentijds vacuüm naar aanleiding van het ontbreken van de twee KB's voor de activiteiten voor de Belgische instanties geen problemen in het kader van de Verordening, vermits ze reeds aangemeld zijn aan de Commissie en toekomstige aanvragen voor aanmelding of aanduiding kunnen behandeld worden op basis van de bestaande procedure, dit totdat de KB's er effectief zijn.

Wat de bijzondere bevoegdheden van de aangewezen ambtenaren, de zogenaamde "economische inspectie" betreft, dient te worden benadrukt dat, behoudens afwijkende bepalingen, het Wetboek van Strafvordering van toepassing blijft. Deze bijzondere bevoegdheden situeren zich in het opsporingsonderzoek en worden vanzelfsprekend uitgeoefend onder toezicht van het openbaar ministerie. In antwoord op de Raad van State (advies, randnummer 13) dient dan ook te worden verduidelijkt dat het gemeenrechtelijke strafrechtelijk kort geding (art. 28sexies Sv.) van toepassing is.

Wat het derde punt van de uiteenzetting boven betreft, is de minister het niet eens met de spreker: het voorliggende wetsontwerp ligt geheel in de lijn van het reeds behandelde boek V van het Wetboek van economisch recht. De minister is ervan overtuigd dat aangestelde ambtenaren over de mogelijkheid moeten beschikken om een minnelijke schikking voor te stellen, zoals het wetsontwerp bepaalt. De minister zegt bovendien niet zo zeker te zijn dat de Raad van State

d'État, lorsque celui-ci prétend que le ministère public est indépendant dans l'exercice des recherches et poursuites individuelles: le ministère public *n'est pas* indépendant. Le ministère public est sous l'autorité hiérarchique du ministre de la Justice, qui dispose d'un droit d'injonction positive et peut donner des directives. À chaque fois qu'un membre prétendra que le ministère public est indépendant, le ministre demandera au rapporteur de mentionner dans le rapport de la commission que c'est inexact. Le ministère public n'est pas membre du pouvoir judiciaire. Le pouvoir judiciaire est indépendant, au contraire du ministère public. Il s'agit d'un des éléments de la séparation des pouvoirs, que chacun doit respecter. Le ministre relit la dernière phrase du Conseil d'État dans la citation de l'intervenante et répète que le ministère public ne peut être considéré comme indépendant de l'autorité hiérarchique du ministre. C'est aussi la raison pour laquelle le ministre de la Justice peut sanctionner le ministère public, en infligeant des sanctions disciplinaires, pour ne citer qu'un exemple. Les fonctionnaires et le ministère public sont tous deux soumis à l'autorité hiérarchique du ministre. Certes, le ministère public est entouré de davantage de garanties, étant donné qu'il s'agit de poursuites pénales, mais le projet de loi à l'examen prévoit une possibilité de transaction, comme c'est le cas pour d'autres lois économiques. Si l'inspection économique constate que, dans un supermarché, 5 % des prix ne sont pas correctement affichés, un règlement transactionnel est possible. Cela permet d'éviter le détour par le ministère public. Il importe d'ajouter que le ministre peut donner des directives. En ce qui concerne les prix, c'est ce qui a été fait. Le ministre ne tient pas à ce que le ministère public soit sollicité à chaque fois qu'un problème se pose pour savoir si des poursuites doivent ou non être engagées. Cela entraînerait en effet une surcharge de l'appareil judiciaire.

Le ministre fait observer que ce n'est pas la première fois que le Conseil d'État émet cette objection. Il estime qu'il est crucial d'utiliser la notion d'indépendance à bon escient dans le cadre du principe de la séparation des trois pouvoirs. La notion d'indépendance se rapporte au pouvoir judiciaire, et ne concerne pas le ministère public qui, s'il fait partie de l'ordre judiciaire, ne relève toutefois pas du pouvoir judiciaire.

het bij het rechte eind heeft wanneer hij beweert dat het openbaar ministerie voor de individuele opsporing en vervolging onafhankelijk is: het openbaar ministerie is *niet* onafhankelijk. Het openbaar ministerie staat onder hiërarchisch gezag van de minister van Justitie, die een positief injunctierecht bezit en ook nog richtlijnen kan geven. Telkens wanneer een lid zal beweren dat het openbaar ministerie onafhankelijk is, zal de minister de rapporteur verzoeken om in het commissieverslag op te nemen dat dit niet juist is. Het openbaar ministerie is geen lid van de rechterlijke macht. De rechterlijke macht is onafhankelijk, niet het openbaar ministerie. Dit is een van de onderdelen van de scheiding der machten, die iedereen moet respecteren. De minister leest opnieuw de laatste zin van de Raad van State in het citaat van de spreker en herhaalt dat het openbaar ministerie niet als onafhankelijk van het hiërarchisch gezag van de minister kan worden beschouwd. Dat is ook de reden waarom de minister van Justitie het openbaar ministerie kan sanctioneren. Hij kan tuchtsancties opleggen, om dit maar als voorbeeld te noemen. Zowel de ambtenaren als het openbaar ministerie zijn onderworpen aan het hiërarchisch gezag van de minister. Het klopt wel dat er meer garanties zijn gebouwd rond dat openbaar ministerie, omdat het over de strafvervolgging gaat, maar het voorliggende wetsontwerp voorziet in de mogelijkheid van een minnelijke schikking, zoals ook het geval is voor andere economische wetgeving. Wanneer de economische inspectie zou vaststellen, dat in een supermarkt 5 % van de prijzen niet correct zijn ingevuld, is een minnelijke schikking mogelijk. Hiermee vermijdt men de omweg via het openbaar ministerie. Belangrijk is eraan toe te voegen dat de minister richtlijnen kan geven. Wat de prijzen betreft, is dat ook gebeurd. De minister wenst niet dat het openbaar ministerie bij elk probleem wordt ingeschakeld, om te vragen of deze of gene daad al dan niet wordt vervolgd. Dit zou immers tot een overbelasting van het gerechtelijk apparaat leiden.

De minister merkt op dat het niet de eerste keer is, dat de Raad van State dit bezwaar formuleert. Hij vindt het cruciaal om de notie onafhankelijkheid op de juiste plaats te gebruiken in de context van de driemachtenleer. Het concept van de onafhankelijkheid slaat op de rechterlijke macht, en heeft geen betrekking op het openbaar ministerie, dat wel tot de rechterlijke orde behoort, maar niet tot de rechterlijke macht.

III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

CHAPITRE 1^{ER}

Généralités

Article 1^{er}

Cet article détermine la base constitutionnelle relative aux compétences de la Chambre et du Sénat.

Il ne donne lieu à aucune observation.

L'article 1^{er} est adopté par 12 voix une abstention.

CHAPITRE 2

Exécution du Règlement (UE) n° 305/2011 du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2011 établissant des conditions harmonisées de commercialisation pour les produits de construction et abrogeant la Directive 89/106/CEE du Conseil

Art. 2 à 4

Ces articles confèrent des compétences au Roi, notamment en matière de fixation des dispositions d'exécution du règlement précité et d'intervention des agents qu'il aura désignés.

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 2 à 4 sont successivement adoptés par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 5

Le § 1^{er} prévoit que le Roi détermine les mesures complémentaires pour la surveillance du marché prévues dans le Règlement (UE) n° 305/2011.

Le § 2 traite des agissements qui étaient considérés comme infraction jusqu'au 1^{er} juillet 2013.

L'amendement n° 1 (DOC 53 2988/002) du gouvernement tend à ne maintenir que le §1^{er} de cet article. Le ministre renvoie pour le surplus à la justification de l'amendement (*Ibid.*).

III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Dit artikel bepaalt de constitutionele rechtsgrond voor de bevoegdheid van Kamer en Senaat.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Artikel 1 wordt met 12 stemmen en een onthouding aangenomen.

HOOFDSTUK 2

Uitvoering van de Verordening (EU) nr. 305/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 9 maart 2011 tot vaststelling van geharmoniseerde voorwaarden voor het verhandelen van bouwproducten en tot intrekking van Richtlijn 89/106/EEG van de Raad

Art. 2 tot 4

Deze artikelen kennen de Koning bevoegdheden toe, onder meer inzake het vaststellen van de bepalingen ter uitvoering van bovengenoemde verordening en betreffen anderzijds het optreden van de door Hem aangewezen ambtenaren.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikel 2 tot 4 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 5

Paragraaf 1 stelt dat de Koning de aanvullende maatregelen voor het markttoezicht voorgeschreven in Verordening (EU) nr. 305/2011 bepaalt.

Paragraaf 2 handelt over de handelingen, die tot 1 juli 2013 als overtreding worden beschouwd.

Amendement nr. 1 (DOC 53 2988/002) van de regering strekt ertoe dit artikel tot paragraaf 1 te beperken. Voor meer uitleg verwijst de minister naar de verantwoording bij het amendement (*Ibid.*).

Cet amendement est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

L'article ainsi modifié est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Art. 6 à 10

Ces articles portent sur les infractions à la loi et sur les compétences du Roi.

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Ils sont successivement adoptés par 9 voix et 4 abstentions.

CHAPITRE 3

Commission Technique de la Construction

Art. 11

Cet article confère un certain nombre de compétences au Roi.

Il ne donne lieu à aucune observation.

L'article 11 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

CHAPITRE 4

Abrogation de l'arrêté royal du 19 août 1998 concernant les produits de construction

Art. 12 à 20

Ces articles visent à abroger au 1^{er} juillet 2013 une série d'articles ainsi que les annexes I et II de l'arrêté royal du 19 août 1998 concernant les produits de construction, modifié par l'arrêté royal du 11 octobre 2007.

L'amendement n° 2 (DOC 53 2988/002) du gouvernement tend à supprimer le Chapitre 4, comprenant les articles 12 à 20. Pour de plus amples précisions, le ministre renvoie à la justification de l'amendement.

L'amendement est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

Ces articles sont donc supprimés.

Dit amendement wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen

Art. 6 tot 10

Deze artikelen betreffen de inbreuken op de wet en de bevoegdheden van de Koning.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

HOOFDSTUK 3

Technische Commissie voor de Bouw

Art. 11

Dit artikel betreft een aantal bevoegdheden van de Koning.

Er worden geen opmerkingen over gemaakt.

Artikel 11 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

HOOFDSTUK 4

Opheffing van het koninklijk besluit van 19 augustus 1998 betreffende de voor de bouw bestemde producten

Art. 12 tot 20

Deze artikelen strekken ertoe een reeks artikelen en de bijlagen I en II van het koninklijk besluit van 19 augustus 1998 betreffende de voor de bouw bestemde producten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 oktober 2007, op te heffen op 1 juli 2013.

Amendement nr. 2 (DOC 53 2988/002) van de regering strekt ertoe Hoofdstuk IV, dat de artikelen 12 tot 20 bevat, te schrappen. Voor meer uitleg verwijst de minister naar de verantwoording bij het amendement.

Dit amendement wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Bijgevolg worden deze artikelen geschrapt.

CHAPITRE 5

Abrogation de l'arrêté ministériel du 6 septembre 1991 relatif à l'établissement de spécifications-types dans la construction

Art. 21 et 22

Ces articles visent, d'une part, à abroger l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 6 septembre 1991 relatif à l'établissement de spécifications-types dans la construction, modifié par l'arrêté ministériel du 28 septembre 2009, lors de l'entrée en vigueur de l'arrêté prévu par l'article 11, § 1^{er}, du projet de loi à l'examen, et, d'autre part, à abroger une série d'articles (2, 4, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18 et 19) du même arrêté lors de l'entrée en vigueur de l'arrêté prévu par l'article 11, § 2, du projet de loi à l'examen.

Ces articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 21 et 22 sont successivement adoptés par 9 voix et 4 abstentions.

CHAPITRE 6

Dispositions finales

Art. 23

Cet article vise à abroger la loi du 25 mars 1996 portant exécution de la directive du Conseil des Communautés européennes du 21 décembre 1988 relative au rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives des États membres concernant les produits de construction.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'*amendement n° 3* (DOC 53 2988/002) du gouvernement tend à abroger un certain nombre d'arrêtés d'exécution.

L'amendement est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

L'article, ainsi modifié, est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

HOOFDSTUK 5

Opheffing van het ministerieel besluit van 6 september 1991 tot opstelling van typevoorschriften in de bouwsector

Art. 21 tot 22

Deze artikelen strekken er enerzijds toe artikel 1 van het ministerieel besluit van 6 september 1991 tot opstelling van typevoorschriften in de bouwsector, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 28 september 2009, op te heffen bij de inwerkingtreding van het besluit bepaald in artikel 11, § 1, van het voorliggende wetsontwerp, en, anderzijds, tot de opheffing van een reeks volgende artikelen (2, 4, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18 en 19) van hetzelfde besluit op te heffen bij de inwerkingtreding van het besluit bepaald in artikel 11, § 2, van het voorliggende wetsontwerp.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 21 tot 22 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

HOOFDSTUK 6

Slotbepalingen

Art. 23

Dit artikel beoogt de wet van 25 maart 1996 tot uitvoering van de richtlijn van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 21 december 1988 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen der Lidstaten inzake voor de bouw bestemde producten op te heffen.

Dit artikel geeft geen aanleiding tot commentaar.

Amendement nr. 3 (DOC 53 2988/002) van de regering strekt ertoe een aantal uitvoeringsbesluiten op te heffen.

Dit amendement wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 24

Ce dernier article prévoit que la loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

L'article 24 est adopté par 9 voix et 4 abstentions.

*
* *

Par dérogation à l'article 82.1 du Règlement de la Chambre, l'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été modifié et corrigé sur le plan linguistique et légistique, est immédiatement adopté par 9 voix et 4 abstentions.

La rapporteuse,

Isabelle
EMMERY

La présidente,

Liesbeth
VAN DER AUWERA

Liste des dispositions du projet de loi nécessitant des mesures d'exécution (article 78, 2, alinéa 4, du Règlement de la Chambre)

— conformément à l'article 105 de la Constitution: *nihil*;

— conformément à l'article 108 de la Constitution:

article 2, § 1^{er};
article 3, § 1^{er} et § 2, 8^o;
article 5;
article 7, alinéa 2;
article 8;
article 9;
article 10;
article 11, § 1^{er} et § 2.

Art. 24

Dit laatste artikel bepaalt dat de wet in werking treedt de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Dit artikel geeft geen aanleiding tot commentaar.

Artikel 24 wordt aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

*
* *

Het gehele en aldus gewijzigde wetsontwerp wordt met inbegrip van taalkundige en wetgevingstechnische verbeteringen, in afwijking van artikel 82.1 van het Reglement van de Kamer, onmiddellijk aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

De rapporteur,

Isabelle
EMMERY

De voorzitter,

Liesbeth
VAN DER AUWERA

Lijst van bepalingen in het wetsontwerp die uitvoeringsmaatregelen vergen (artikel 78, 2, vierde lid, van het Reglement van de Kamer)

— op grond van artikel 105 van de Grondwet: *nihil*;

— op grond van artikel 108 van de Grondwet:

artikel 2, § 1;
artikel 3, § 1 en § 2, 8^o;
artikel 5;
artikel 7, tweede lid;
artikel 8;
artikel 9;
artikel 10;
artikel 11, § 1 en § 2.